



## Volkstrauertag

Sonntag, 18. November 2018

Der Volkstrauertag ist ein besonderer Gedenktag in Deutschland für die Opfer von Krieg und Gewalt. Der Volkstrauertag ist nicht nur mit dem Gedenken an die Opfer zweier Weltkriege verbunden. Er soll auch mahnen und daran erinnern, wie kostbar ein Leben in Frieden ist. Deshalb halten wir am Sonntag, den 18. November 2018 inne und gedenken derer, die durch Kriege und Gewaltherrschaft umgekommen sind.

Unsere Musik- und Gesangsvereine umrahmen jeweils die Veranstaltungen.

Tengen:	10:00 Uhr	Gottesdienst – nach dem kath. Gottesdienst gemeinsamer Gang zum Friedhof – Feier vor dem Kriegerdenkmal. Mitwirkung der Stadtkapelle Tengen und der Chorgemeinschaft Blumenfeld-Tengen-Talheim
Büßlingen:	10:00 Uhr	auf dem Friedhof – Gedenkfeier für die Verstorbenen der Weltkriege am Kriegerdenkmal mitgestaltet mit einer Abteilung der Feuerwehr Büßlingen, dem Musikverein sowie dem Männergesangsverein „Eintracht“ Büßlingen
Watterdingen:	11:00 Uhr	Feier auf dem Friedhof Watterdingen mit einer Abteilung der Feuerwehr Watterdingen und musikalische Umrahmung durch den Musikverein Watterdingen-Weil
Wiechs a.R.:	10:30 Uhr	Gedenkfeier am Kriegerdenkmal musikalisch umrahmt vom Gemischten Chor und dem Musikverein Wiechs a.R.
Uttenhofen:		Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Uttenhofen findet am Sonntag, den 25. November 2018 am Ehrenmal statt. Der Gottesdienst ist um 10.00 Uhr.

Foto: Martina/acculikova/Stock/Thinkstock

## Herbstprobe

der Feuerwehr Tengen am 17. November 2018

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am **Samstag, ab 14 Uhr** findet die diesjährige Herbstprobe der Feuerwehr Tengen statt (**Treffpunkt: Stadter Tor**, Parkmöglichkeiten: Markt- bzw. Stadtstraße/Im Amtsgarten). Geprobt wird ein **Einsatz während des Schätzele-Markts**, konkret im Bereich der Altstadt. Damit der Einsatz möglichst realitätsnah geprobt werden kann, wäre es wünschenswert wenn möglichst viele Zuschauerinnen und Zuschauer sich im Bereich der Altstadt aufhalten. So kann das Markttreiben während des Schätzele-Marktes am besten nachgestellt werden. Ich würde mich daher sehr freuen, wenn Sie der Herbstprobe beiwohnen und so zum Gelingen der Übung beitragen!

Ihr  
Marian Schreier  
Bürgermeister



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Vorstellung Ergebnisse Planungswettbewerb rund ums Rathaus

Im Sommer hat die Stadt Tengen einen Planungswettbewerb rund um das Rathaus ausgelobt. Die Aufgabenstellung umfasst einerseits die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrgerätehauses und den Neubau eines Bürgersaals sowie andererseits die Erstellung eines Freiflächenkonzepts für das Areal rund um das Rathaus (Entwicklung einer Ortsmitte). Am 16. November 2018 tagt das Preisgericht, bestehend aus Architekten, Gemeinderäten, Bürgermeister sowie Vertretern der Feuerwehr.

Im Anschluss an die Jahreshauptübung der Feuerwehr am **17. November 2018, 18.00 Uhr** werden die Ergebnisse des Wettbewerbs der Öffentlichkeit im Rahmen einer Ausstellung in der Randenhalle vorgestellt. Dazu sind Sie schon heute herzlich eingeladen.

Foto: Avesb/ Thinkstock

## Spatenstich Backbone

Nach erfolgter Mitverlegung von Leerrohren in der Altstadt Blumenfeld im Frühjahr dieses Jahres und dem Erhalt des Förderbescheides in Höhe von 147.225,00 € wurde heute der Startschuss für den Aufbau der Breitband-Haupttrasse gegeben. In der 1. größeren Baumaßnahme wird die Verbindung von Tengen über Blumenfeld nach Beuren a.R. im unversiegelten Grund hergestellt.



## Gewässerschau in Beuren a.R. und Büßlingen

Die Stadt Tengen führt auf Grundlage § 32 Abs. 6 Wassergesetz für Baden-Württemberg in diesem Jahr mit dem Landratsamt Konstanz Gewässerschauen für Gewässer II. Ordnung durch.

Die Gewässerschau wird für Teile der Biber in **Beuren a.R. und Büßlingen** (Ortslage) und für den Körbelbach in **Büßlingen** stattfinden (genauere Details unter: [www.tengen.de](http://www.tengen.de)).

Der Termin der Gewässerschau wurde auf **Dienstag 27.11.2018** festgelegt.

Laut § 101 WHG ist der Träger der Unterhaltungslast (Stadt Tengen) dazu berechtigt, Grundstücke am Gewässer sowie Anlagen am Gewässer zu betreten.

Stadtverwaltung Tengen

Foto: RusN/Stock/Thinkstock

### Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de)

### Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durchstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

## Amtliche Bekanntmachung

### Sitzung des Gemeinderates

Am kommenden **Montag, den 19. November 2018** findet die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

Beginn: 19 Uhr

Ort: Sitzungssaal im Rathaus Tengen

#### Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde (maximal 15 min.)
2. Bekanntgaben aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung
3. Bauanträge
  - 3.1 Bauantrag zur Erstellung einer offenen Führlage für den Pferdebetrieb auf dem Flurstück 1939, Gemarkung Wiechs, 78250 Tengen
4. Städtische Wasserentnahmestellen - Zugangsregelung
5. Verlustausgleich Eigenbetrieb „Schloß Blumenfeld“
6. Bekanntgaben/Anfragen
7. Bürgerfragestunde (maximal 10 min.)

Im Anschluss findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Unsere Bürgerinnen und Bürger sind zu der öffentlichen Gemeinderatssitzung sehr herzlich eingeladen.

### Grund- und Gewerbesteuer 2018

Die 4. Rate Grund- und Gewerbesteuer wird am **15. November 2018** zur Zahlung fällig.

Personen, die am Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen, wird der Betrag abgebucht.

### Landratsamt Konstanz -

### Untere Landwirtschaftsbehörde

#### A U S C H R E I B U N G

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

**Gemarkung: Büßlingen, Gewinn: Taläcker Flst.Nr.: 1429, Fläche: 1287 m<sup>2</sup>, Nutzung: Dauergrünland**

Aufstockungsbedürftige **Landwirte** können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Konstanz - Untere Landwirtschaftsbehörde, Landwirtschaftsamt bis zum **30.11.2018** schriftlich mitteilen. Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:

**3151 8481.02/0531-2018**

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Grünschnittabgabe in Blumenfeld

Am kommenden **Samstag, den 17. November 2018** kann in der Zeit von 10.00 Uhr - 12.30 Uhr Grünschnitt (max. 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass nur Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

*Neuer Standort: Parkplatz „Vogelwies“ Blumenfeld.  
Die Abgabe von Bauschutt ist derzeit nicht möglich.*

#### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne ist erst wieder am **Montag, den 19.11.2018** in der Gesamtstadt Tengen.

*Zur Erinnerung: Ab November sind die Leerungen der Biomülltonne wieder alle 14 Tage.*

#### Leerung der blauen Tonne

Die nächste Leerung der blauen Tonne ist am **Dienstag, den 20.11.2018** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Restmülltonne

##### - Voranzeige -

Die nächste Leerung der Restmülltonne ist am **Mittwoch, den 28.11.2018** in der Gesamtstadt Tengen.

## Rathaus Tengen

#### Nikolaushock in Tengen - Voranzeige -

Der diesjährige Nikolaushock in Tengen findet am

**Freitag, 30. November 2018 ab 16.00 Uhr**

um den Stadterbrunnen im Städtle statt. Der Nikolaus und der Knecht Ruprecht werden in gewohnter Weise ab ca. 17.30 Uhr Kinder mit ihren Gaben beschenken.

#### Informationen zum E-Mail-Versand an die Stadt Tengen

Die aktuelle Sicherheitslage und die Entwicklung von Angriffen haben unseren zuständigen Dienstleister dazu veranlasst, die Einstellung für die unerlaubten Anhänge für eine E-Mail-Kommunikation anzupassen.

Seit 06.11.2018 werden keine E-Mails mit Microsoft-Office-97-2003-Anhängen \*.doc oder \*.docm mehr übertragen, die aus dem Internet eingehen. Wenn eine E-Mail nicht übertragen wird, erhält der Absender eine automatische Antwort des Gateways mit dem Grund der Ablehnung. Dies erfolgt allerdings nur, wenn der Absender valide und die abgelehnte E-Mail konform zu den internationalen Standards ist.

Ab 20.11.2018 werden zusätzlich zu den schon gesperrten Anhängen weitere Dateianhänge der Microsoft-Office-Suiten 97-2003 gesperrt. Konkret sind dies die Dateitypen: .xls, .xlsm, .ppt, .dot, .xlt, .pot

Wir möchten darauf hinweisen, dass es aus Sicherheitsgründen sinnvoller ist, Anhänge als PDF zu versenden. Des Weiteren sollten neuere Dateiformate wie .docx, .xlsx oder .pptx verwendet werden.

**Berichte im PDF-Format, die für das Amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Tengen bestimmt sind, können nicht bearbeitet werden. Diese Anhänge müssen im Dateiformat .docx, .xlsx oder .pptx versendet werden.**

**Wir bitten um Beachtung.**

*Ihre Stadtverwaltung Tengen*

### Altersjubilare

#### Geburtstag

17.11.2018 85 Jahre  
Albert Keller, Tengen-Watterdingen

#### Goldene Hochzeit

Goldene Hochzeit 50 Jahre  
23.11.2018 Josef und Lilli Wieloch,  
Tengen-Büßlingen

*Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.*



## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110

Feuerwehrruf / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0

Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117

Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen

Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736 924 7983 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

#### Samstag, den 17. November 2018

Scheffel-Apotheke Radolfzell,

Alemannenstraße 5, \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 97 12 70 und

#### Sonntag, den 18. November 2018

Rosenegg-Apotheke Rielasingen,

Hauptstraße 5, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 229 65 und

City-Apotheke Engen,

Breitestraße 8 \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9 70 33

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,

wählen Sie bitte entweder **07736 / 606** oder **07736 / 7040**

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile

Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen

und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

### Störungsnummer: \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten



#### Wir trauen uns:

Steffen Klaus Bäuerle, wohnhaft Langwiesentalstraße 8 und Diana Schreiber, wohnhaft Schwarzwaldstraße 9 in Tengen

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Josef Büßlingen

#### St. Martin in Büßlingen

Frau Monika Meßmer und die Kita-Kinder gestalteten eine ansprechende Andacht zu Ehren des heiligen Martin.

Zum Lied „Martin, Martin, hat einen großen Mantel an“ stellte ein Teil der Kinder die Mantelteilung dar, andere Kinder trugen Fürbitten zum Thema Teilen vor. Nachdem die Gemeinde gemeinsam das Vaterunser gebetet hatte ging es zum Laternenumzug. Vor der Kirche warteten schon die Musikanten auf uns und gemeinsam zogen wir, mit unseren selbstgebastelten Laternen durch die Straßen zur Kita. Nach einem gemeinsamen Lied der Kita-Kinder klang der Abend bei Speis und Trank gemütlich aus.

Wir möchten uns recht herzlich bei allen Helfern bedanken:

- > Bei Frau Monika Meßmer und den Ministranten für die Gestaltung der Andacht
- > Bei der Freiwilligen Feuerwehr, für die Absicherung des Umzugweges
- > Bei den Musikanten, für das musikalische Geleit
- > Bei allen Eltern, die durch Kuchenspende und Arbeitseinsatz zum Gelingen beitrugen.

*Das Kita-Team und der Elternbeirat*

## Veranstaltungen

### Ü30-Party im Schuppen Watterdingen

Am **Samstag, den 17.11.2018 ab 20.00 Uhr** findet im Schuppen in Watterdingen unsere Ü30-Party statt. Alle, die 30 Jahre und älter sind, sind recht herzlich willkommen.

Bei Hits aus den 70er-, 80er- und 90er-Jahren wollen wir mit Euch bei kühlen und leckeren Drinks feiern.

Auf Euer zahlreiches Erscheinen freut sich

*das Schuppenteam*

### 5. Hegau Blasmusikfestival

Samstag, 24. November 2018

in Tengen / Randenhalle

Einlass: 18.00 Uhr

Beginn: 19.00 Uhr

Mit dabei sind:

**"Happaranka"**

(Blaskapelle aus dem Elsass)

-

**„Die FEXER“**

*(Die wahrscheinlich kleinste Blaskapelle der Welt)*

-

**„Michael Maier und seine Blasmusikfreunde“**

**Karten-Reservierung u. Infos unter**

**Tel.: 07733-501201 oder**

**07708-911812**

oder unter: [www.mm-bmf.de](http://www.mm-bmf.de)

*(nummerierte Plätze)*

Herzliche Einladung

## Lichtergottesdienst im Advent

Sonntag, den 2. Dezember, 18:30 Uhr

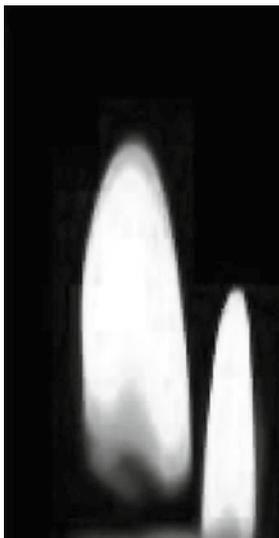
Kath.Pfarrkirche St. Laurentius,  
Tengen

Mitwirkende:  
Ökumenische Chorgemeinschaft  
Tengen

Eberhard Höhn (Klavier, Orgel)

Musikalische Leitung: Jelena Mirkov

Liturgische Leitung: Bernd Barth, Ev.  
Kirchengemeinde Tengen



## Freiw. Feuerwehr Abteilung Büßlingen

Unsere geplante Übung am Montag, den 19.11.2018, muss **leider verschoben** werden.

Termin wird noch bekannt gegeben.

Der Abteilungskommandant

## Sport – Spieltermine



### SG Tengen-Watterdingen e.V.

#### Niederlage und Sieg für B-Jugend BSV Nordstern Radolfzell - SG TeWa

3:1

Wir trafen auf starke Radolfzeller und so wurde leider nichts mit dem erhofften Auswärtssieg. Kampf und Einstellung passeten im Gegensatz zum letzten Spiel, aber zu viele Abspielfehler im Spiel nach vorne ermöglichten viele Torchancen für Radolfzell. Dank unserem Keeper Mike und dem Unvermögen der gegnerischen Stürmer fiel die Niederlage noch relativ gering aus. Selber kamen wir erst gegen Ende des Spieles zu einigen Tormöglichkeiten, wo uns auch den Ehrentreffer zum 1:3 gelang. Tor: ET

#### SG Bohlingen II - SG TeWa

1:2

Nach drei Niederlagen in Folge merkte man von Beginn der Mannschaft an, dass sie unbedingt die 3 Punkte holen wollte, um in der Tabelle nicht weiter nach unten zu rutschen. Man bestimmte das Spiel und ging nach tollem Spielzug bereits in der 3. Minute durch Joschua in Führung; jedoch versäumten wir es zu erhöhen und leider glich Bohlingen durch einen 11m aus. Die Mannschaft spielte jedoch konzentriert weiter und man hatte mehr vom Spiel und den Gegner weitgehend im Griff. Unverändert die zweite Halbzeit, wo wir weitere Chancen hatten wieder in Führung zu gehen, jedoch fehlte das Glück oder die letzte Konzentration vor dem Tor. In der 66. Minute war es dann so weit und Yannick schoss nach toller Vorarbeit von Leon das 2:1, bei dem es auch blieb. In der der tollen Teamleistung ragte der Kapitän Samuel heraus. Er spielte überraschend, dirigierte die Abwehr, gewann fast alle Zweikämpfe und machte noch viel für die Offensive. Tore: Joschua S. und Yannick A.

#### SG Tengen-Watterdingen - SG Heudorf/Honstetten

4:0 (2:0)

Dank einer spielerisch guten Vorstellung konnte unsere SG einen auch in der Höhe verdienten Heimsieg einfahren und somit im sechsten Heimspiel den sechsten Sieg feiern. Nach 3 Minuten hatten wir nach einer Ecke von Steven Rodrigues, die von Lars Unger verlängert wurde, die erste Chance. Ein Kopfball von Michael Hock (5.) ging knapp übers Tor. Nach Flanke von Tobias Hock traf Steven Rodrigues den Ball nicht richtig, so dass dieser übers Tor ging (17.). Per Faustabwehr konnte sich Dominick Schwarz in der 19. Minute auszeichnen. Zwei Minuten später wurde Steven Rodrigues außen in Szene gesetzt; seine perfekt getimte Flanke netzte Mark Zeller Klasse zur 1:0-Führung für unsere SG ein. Nach einer Freistoßflanke von Steven Rodrigues setzte sich Mark Zeller per Kopf durch und vollendete nach 32 Minuten zum 2:0. In der 39. Minute legte Steven Rodrigues quer auf Mark Zeller, dessen Schuss von einem Gästespieler auf der Torlinie gerade noch geklärt werden konnte. In der 62. Minute setzte sich Simon Brake gut durch und passte in den Lauf von Mark Zeller, der alleine auf den Torhüter zulief und den Ball mit seinem dritten Treffer souverän zum 3:0 einschob. Eine Minute nach seiner Einwechslung wurde Hannes Fluck von Michael Hock mit einem mustergültigen Pass bedient und schob den Ball zum 4:0-Endstand ein (72.). Tore: Mark Zeller (3), Hannes Fluck

## Krippenspieler gesucht

Wir möchten in diesem Jahr wieder ein Krippenspiel am Heiligabend in der evangelischen Kirche im Rahmen des Familiengottesdienstes aufführen.

Dafür suchen wir Kinder (ab 4 Jahren) und Jugendliche die Spaß und Zeit haben, eine Rolle zu übernehmen.

Wir treffen uns zur Vorbereitungsbesprechung (ca. 30 Minuten)

am **Samstag, 17. November um 12.15 Uhr** im **evangelischen Gemeindehaus in Tengen.**

Anmeldungen und Rückfragen gerne unter 07736/924377.

Nicole Lehmann-Wagenknecht, KGR Tengen

## Kommunalwahlen 2019

### Fraktion Freie Bürger/SPD

#### Interessiert an der Gemeinderatsarbeit Kommunalwahlen 2019

Die Fraktion Freie Bürger/SPD sucht interessierte Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an der Gemeinderatsarbeit haben und sich in unserer Kommune der Stadt Tengen einbringen wollen. Wir treffen uns am

**Mittwoch, 21.11.2018, um 20.00 Uhr,  
im Nebenzimmer im Gasthaus Linde in Büßlingen.**

Wir wollen unsere Strategie und Ausrichtung für die Kommunalwahl 2019 festlegen und unsere Ziele für die nächsten 5 Jahre festlegen. Komm doch vorbei und diskutiere mit. Gewinne einen Einblick.

Michael Grambau

Fraktionsvorsitzender

Freie Bürger/SPD

mailto: michael.grambau@online.de

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen

#### Herbstprobe

Am **Samstag, 17. November 2018** findet die diesjährige Herbstprobe der Abteilung Tengen statt.

Beginn: **14:00 Uhr**

Übungsobjekt: Stadtstraße beim Stadter-Tor

Die Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser Übung sehr herzlich eingeladen.

**Am kommenden Sonntag, 18.11.2018,**

gastieren wir zu einem schweren Auswärtsspiel beim punktgleichen Tabellenzweiten SG Liggeringen/Güttingen.

**SG TeWa II – SV Schlatt a. R.****5:1**

Wir kamen im Derby gegen Schlatt a. R. gut in die Partie und Janosch Kern brachte uns in den Spielminuten 7 und 8 mit einem Doppelschlag in Führung. Beide Treffer wurden dabei sehenswert herausgespielt. Danach flachte die Partie etwas ab, aber unsere Defensive ließ in der ersten Halbzeit nichts zu. In der 40. Spielminute setzte sich Michael Zandler in der Offensive gekonnt durch und erzielte die wichtige 3:0-Führung kurz vor der Halbzeit.

Nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste besser aus der Kabine und ergriffen immer mehr die Initiative, was aber auch daran lag, dass wir in der Vorwärtsbewegung zu schnell den Ball verloren. In der 53. Minute kamen die Gäste nochmal auf 3:1 heran, als unser letzter Mann unnötigerweise den Ball verlor und der gegnerische Stürmer unhaltbar einschob. Es dauerte aber nur 10 Minuten bis erneut Michael Zandler den alten Abstand wiederherstellte. Damit war die Partie endgültig entschieden. Nach einer gelb-roten Karte eines Spielers aus Schlatt 10 Minuten vor Spielende konnten wir das Spiel dann in Ruhe herunterspielen. In der 90. Spielminute schraubte Rene Maier das Ergebnis nach einer sehenswerten Einzelaktion noch einen Treffer in die Höhe. Damit liegen wir weiter ohne Punktverlust an der Tabellenspitze und die Herbstmeisterschaft war bereits die Woche zuvor abgesichert.

Am kommenden Wochenende hat unsere Mannschaft spielfrei und spielt erst eine Woche den Hinrundenabschluss gegen den FC Steißlingen 3.

Tore: 2 x Janosch Kern, 2 x Michael Zandler, Rene Maier

**Spiele am Wochenende****Samstag, 17.11.2018****C-Junioren**

SG Hilzingen - Hegauer FV 12:00 Uhr

**B-Junioren**

SG Tengen-Watterdingen - SV Allensbach 14:00 Uhr

**A-Junioren**

SG Ostbaar - Fußballschule Geisingen 16:15 Uhr

**Sonntag, 18.11.2018**

SG Liggeringen-Güttingen - SG Tengen-Watterdingen 14:30 Uhr

**Aus der Kernstadt****DRK - Ortsverein Tengen****Weihnachtspaket-Aktion****für ungarische Kinder und Jugendliche**

Seit 1994 verbindet uns eine Partnerschaft mit dem ungarischen Roten Kreuz im 8. Stadtbezirk von Budapest. Diese lebt von gegenseitigen Besuchen und natürlich unserer Weihnachtspaket-Aktion, die das Jugendrotkreuz (JRK) jedes Jahr durchführt:

Gerade in unserem und den benachbarten Bezirken ist der Armutsanteil bei Kindern und alten Menschen sehr hoch und so ist unsere Hilfe nach wie vor willkommen. Um dort den Kindern und Jugendlichen vor Weihnachten eine Freude zu bereiten, packt das JRK Weihnachtspakete, die vor Ort verteilt werden.

Damit unterstützen wir die Aktionen des örtlichen Roten Kreuzes, die mittlerweile in einigen ungarischen Orten durchgeführt werden und auf Geld- und Sachspenden aus der Bevölkerung, aber auch von Firmen basieren.

**Wo geht's hin?**

Mitte Dezember startet eine Gruppe JRKler nach Budapest, hauptsächlich mit Paketen, aber auch weiteren Hilfsgütern an Bord. Bei Veranstaltungen des Roten Kreuzes Budapest werden die Päckchen in Kindergärten, Schulen und Behinderteneinrichtungen überreicht. Die anderen Hilfsgüter gehen an Suppenküchen und Sozialeinrichtungen des Roten Kreuzes. Dort erhalten etwa 2000 Menschen täglich eine warme Mahlzeit, bei Bedarf frische Kleidung und die Möglichkeit, zu duschen, aber auch psychologische und medizinische Hilfen.

**Was soll drin sein in den Päckchen?**

**Grundnahrungsmittel** (Nudeln, Reis, Zucker ... – Achtung: nichts Flüssiges, keine Tetrapaks, keine Glasbehälter), **Süßigkeiten** (Schokolade, Lebkuchen, Kekse ...) oder auch ein kleines **Stofftier** oder ausrangiertes **Spielzeug**.

Gerne könnt Ihr auch eine Weihnachtskarte oder einen kurzen Brief (auf ungarisch, deutsch oder englisch) dazulegen.

Wir freuen uns auf Eure Unterstützung.

Dafür schon jetzt herzlichen Dank!

Abgabe der Päckchen am 05.12.18 von 18.00 -19.00 Uhr.

Bei Fragen : Claudia Zeller, Tel. 7978

Jugendrotkreuz im Landkreis Konstanz

**NV Kamelia Tengen 1893 e.V.****- VORANZEIGE -**

Liebe Kamelinchen, liebe Kameler, das Jahr neigt sich langsam zu Ende. Dieses wollen wir gemeinsam mit einer Jahresabschlussfeier ausklingen lassen. Wir laden euch mit Partner, Kind und Kegel, herzlich ein, am

**Samstag, 15.12.2018, ab 18.00 Uhr**

im Foyer/Gymnastikraum Randenhalle Tengen.

Zur Planung der Logistik bitten wir um Anmeldung bis 09.12.2018 bei Peter Stihl per E-Mail unter P.Stiehl61@gmx.de. Über Kuchen-, Dessert- u. Salatpenden freuen wir uns natürlich wie jedes Jahr.

Bitte Teilnehmerzahl und Kuchen-, Dessert- oder Salatpende mitteilen.

**Information:**

Wer benötigt noch Vereinsfleecejacken und Vereinspoloshirts. Bitte unter Angabe der Größe per E-Mail bei Birgitt Stihl melden. B.Stiehl03@gmx.de

Die Vorstandschaft

**Schwarzwaldverein Tengen**

Eine Nachmittagswanderung von Radolfzell aus nach Markelfingen-Möggingen und wieder zurück zum Ausgangspunkt wird am **Sonntag, 18.11.2018** unternommen.

Treffpunkt: 13:30 Uhr Randenhalle Tengen **oder**

14:15 Uhr Parkplatz Waldfriedhof in Radolfzell

die Führung hat Walter Dieterle, Tel. 07731/654 90.

Gäste sind herzlich willkommen!

**Sportverein Fortuna Tengen e.V.****Generalversammlung am 23. November 2018**

Der SV Fortuna Tengen lädt alle Ehrenmitglieder, aktiven und passiven Mitglieder aller Abteilungen sowie Freunde und Gönner des Sportvereins herzlich zur **Generalversammlung** am **Freitag, 23. November 2018 um 20:00 Uhr** im **Clubheim Espelstadion** ein.

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
  2. Totenehrung
  3. Berichte
    - a) Schriftführer
    - b) Kassierer
    - c) Abteilung Gymnastik
    - d) Abteilung Kinderturnen
    - e) Kassenprüfer
  4. Entlastung der Vorstandschaft
  5. Wahlen
  6. Wünsche und Anträge, Verschiedenes
- Die Vorstandschaft

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Büßlingen

#### Kath. Kirchenchor Büßlingen

##### Generalversammlung

Die diesjährige Generalversammlung des Kirchenchores St. Martin in Büßlingen findet am **Freitag, den 16.11.2018** im Pfarrheim in Büßlingen statt. Hierzu möchten wir alle Sängerinnen und Sänger, Freunde und Gönner recht herzlich einladen.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht der Kassiererin
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Bericht der Chorleiterin
6. Bericht des Präses
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Verschiedenes

Die Vorstandschaft



### Watterdingen

#### Ortschaftsverwaltung

##### Kulturausschusssitzung 2018

Zur diesjährigen Kulturausschusssitzung am heutigen **Donnerstag, den 15.11.2018 ab 20:00 Uhr** im Fendtstüble Watterdingen

lade ich alle sport- und kulturtreibenden Vereine und Vereinigungen ein.

Bitte möglichst die Vereinstermine sowie die Belegungswünsche für die Biberhalle mitzubringen.

Rückmeldungen per E-Mail auch an [stefan.armbruster@t-online.de](mailto:stefan.armbruster@t-online.de) oder telefonisch unter Telefon 07736/561.

gez. Armbruster  
Ortsvorsteher

#### Kath. Kirchenchor Watterdingen

##### Schrottsammlung

Unsere alljährliche Schrottsammlung findet am **Samstag, den 17.11.2018** statt. Bitte das Altmetall bis spätestens 9:30 Uhr

am Straßenrand lagern. Für Selbstbringer stehen ab Samstag 8:00 Uhr die Container am Sammelplatz an der Biberhalle bereit. Bitte entsorgen Sie keinen Sondermüll (gefüllte Behältnisse, Reifen, etc.) bei der Schrottsammlung. Für Ihre Unterstützung bedankt sich *der Kirchenchor Watterdingen*.

##### Einsingen

Wir singen am **Sonntag, 18. November 2018** beim Wortgottesdienst und treffen uns um **9.00 Uhr** wie üblich zum Einsingen in der Kirche.

Bitte kommt zahlreich, ich freue mich auf Euch.

Eure Chorleiterin *Sonja Meßmer*

#### Turn- und Gymnastikgruppe Watterdingen

##### 8. Vereinsmeisterschaften im Geräteturnen

Am Sonntag, den 18.11.2018 finden in der Biberhalle in Watterdingen die 8. Vereinsmeisterschaften statt.

Beginn: 14.00 Uhr.

Mädchen ab 5 Jahre, der Leistungsriege der TuG Watterdingen zeigen ihr Wettkampfprogramm im Geräte 4 - Kampf.



Auf einen zahlreichen Besuch bei Kaffee und Kuchen freut sich *die Turn- und Gymnastikgruppe Watterdingen*.

#### Watterdinger Turnerinnen Gauligasieger 2019!

Erfolgreich kehrten unsere Mädels von der Gauliga nach Hause. 3 Mannschaften traten in der Vorrunde am Sonntag, 04.11.2018 in Engen und letzten Sonntag, 11.11.2018 im Finale in Markdorf an.

Trotz vieler Schmetterlinge im Bauch, turnten sie ihre Übungen sicher an den einzelnen Geräten. Alle warteten gespannt auf die Ergebnisse bei der Siegerehrung. Die Freude war riesengroß.



##### P3, Jahrgang 2010 und jünger: 1. Platz

Mit Hanna + Leni Steinhof (Beuren), Sanja Leske und Mailin Speichinger (beide Tenggen)

Hanna, Leni und Mailin wurden noch als tagesbeste Turnerinnen gekürt!

##### P5, Jahrgang 2007 und jünger: 3. Platz

(von 9 Mannschaften)

Mit Annika und Jasmin Rigling, Samira Nutz (alle 3 aus Watterdingen), Yara Braun und Yara Leske (aus Tenggen) und Nina Huber (Leipferdingen)

##### LK4, Jahrgang 2006 und jünger: Platz 4

(von 7 Mannschaften)



Super habt ihr das gemacht.  
Wir, das Trainerteam sind stolz auf euch.  
Neugierig geworden? Kommenden Sonntag, 18.11. bietet sich in unserer Biberhalle, bei unseren Vereinsmeisterschaften, die Gelegenheit, die Turnerrinnen live zu erleben. Wir freuen uns auf viele interessierte Zuschauer.



## Wiechs a.R.

### Ortschaftsverwaltung

#### Sitzung des Ortschaftsrates

Am **Donnerstag, den 22. November 2018 um 19 Uhr** findet im Rathaus Wiechs a.R. die nächste öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Bürgerfragemöglichkeit
2. Bauantrag zur Errichtung einer offenen Föhranlage für den Pferdebetrieb auf dem Flurstück 1939
3. Sonstiges
4. Bürgerfragemöglichkeit

Im Anschluss findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.  
*gez. G. Leichenauer, Ortsvorsteherin*

### Landfrauenverein Wiechs a.R.



Wir möchten wieder alle Frauen zu unserer alljährlichen Adventsfeier am **4. Dezember 2018 um 19.00 Uhr ins Pfarrhaus Wiechs am Randen** recht herzlich einladen. Wir freuen uns auf einen gemütlichen und besinnlichen Abend mit Euch.

Kulinarisch wollen wir Euch auch wieder etwas verwöhnen.  
*Die Vorstandschaft*

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980;  
Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabel Pawlitta, jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

16.11.2018 bis 25.11.2018

#### Freitag, 16.11. - Hl. Margareta, Königin von Schottland

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**  
z. Jhtg. Emilie Meßmer, für Alfons Keller; Agnes Zandler, Klara Welte; Rudolf und Maria Zeller; Hilde Gschlecht; nach Meinung; Günter Stauder; Elisabeth Kunzmann gest.; \*Leonie Reithinger+Lovis Schäfer\*

#### Samstag, 17.11. - Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin

10.30 Uhr Eucharistiefeier, gestaltet von der Gemeinschaft Emmanuel in St. Laurentius **Tengen**  
13.00 Uhr Taufe des Kindes Leo Clement Jedlitschka in St. Laurentius **Tengen**  
\*Hanna Maier+Felix Maier\*  
15.00 Uhr Eucharistische Anbetung bis 16.00 Uhr mit abschließendem Segen, gestaltet von der Gemeinschaft Emmanuel  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Michael **Blumenfeld** für Berta und August Maier; Hildegard und Martin Meßmer; Käthe und Josef Wesle; Hermann Stuhler; Gerlinde Meßmer, Emil Wesle -DIASPORA-Kollekte-  
\*Aileen Feucht+Marco Appelt  
\*Tamara Wezstein+Clara Rendler+Sofia Rendler\*

#### Sonntag, 18.11. - 33. Sonntag im Jahreskreis, Volkstrauertag, -DIASPORA- Kollekte-

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**  
\*Amely Schroff+Isabella Mussolin+Jara Leske+Magdalena Finsler+Florian Neumann\*  
10.00 Uhr Wortgottesfeier, mitgestaltet vom Kirchenchor Watterdingen, in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**  
\*Noah Gschlecht+Vincent Schey+Nathanael Meyer+Jonas Frank\*  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Noah Miklo in St. Martin **Büßlingen**  
\*Elisa Schmutz+Sebastian Schmutz\*  
17.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**  
18.30 Uhr Totenrosenkranz für Christian Otto Engesser in St. Laurentius **Tengen**

#### Montag, 19.11. - Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen

14.30 Uhr Seelenamt für Christian Otto Engesser, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in **Tengen**

#### Dienstag, 20.11. - Dienstag der 33. Woche im Jahreskreis

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Emilia Mutzel+Hendrik Mutzel\*

#### Mittwoch, 21.11. - Unsere liebe Frau in Jerusalem

20.00 Uhr Emmanuel-Abend in St. Laurentius **Tengen**

#### Donnerstag, 22.11. - Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus  
**Watterdingen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Heilige Familie **Uttenhofen**  
für Erika und Xaver Hofgärtner  
\*Daniel Leichenauer+Marvin Leichenauer\*

### Freitag, 23.11. - Freitag der 33. Woche in Jahreskreis

09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**

### Samstag, 24.11. - Hl. Andreas Dung-Lac, Priester, und Gefährten, Märtyrer in Vietnam

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in Herz-Jesu  
**Wiechs**

### Sonntag, 25.11. - Christkönigssonntag

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius und Kinderkirche im Pfarrheim **Tengen**

\*Yara Braun+Fabienne Raus+Lovis  
Schäfer+Florian Neumann\*

10.00 Uhr Eucharistiefeier in Heilige Familie **Uttenhofen**

\*Steffen Bollin+Moritz Leichenauer\*

17.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

## Pfarramtliche Mitteilungen

### Angebot von Jugendkarten

In den Gottesdiensten zum 33. Sonntag im Jahreskreis, 18.11.18, einschließlich der Vorabendmesse, werden noch einmal Karten mit Weihnachtsmotiven angeboten. Sie eignen sich als Weihnachtsspenden oder auch als Beilagen zu Geschenken.

Für die Karten wird eine Spende mit einem Richtwert von 1,00 € erbeten.

Der Erlös dieser so genannten Jugendkarten kommt der Jugendarbeit bei uns vor Ort und in unserer Diözese zu Gute.

### Zeitung des Vatikan liegt aus

Die Zeitung der Vatikanstadt „L'Osservatore Romano“ liegt als Wochenausgabe in deutscher Sprache in unseren Kirchen aus und kann dort gegen Bezahlung mitgenommen werden. Um diese Zeitung kennen zu lernen, liegen nicht nur die aktuelle Ausgabe aus, sondern auch die Ausgaben der vergangenen Wochen aus. Diese können umsonst zur Ansicht mitgenommen werden.

Der „L'Osservatore Romano“ berichtet aktuell und aus erster Hand, also nicht gefiltert durch verschiedene Medien, von wichtigen Ereignissen direkt aus dem Vatikan. Ansprachen, Predigten und Briefe des Papstes sind hier ebenfalls abgedruckt.

*Pfarrer Dörflinger*

## Kirchengemeinde

**köb** III \

**Öffnungszeiten der Katholischen  
Öffentlichen Bücherei in Büßlingen:**

Mittwoch von 17.00 bis 19.00 Uhr.

Die Bücherei befindet sich neben dem Pfarrhaus in Büßlingen.

### LITURGIE

#### Gottesdienste der Gemeinschaft Emmanuel

Am Samstag, den 17.11.18 kommen die Mitglieder der Gemeinschaft Emmanuel im Pfarrheim in Tengen zum monatlichen Gemeinschaftstreffen zusammen. In diesem Rahmen werden in der Pfarrkirche St. Laurentius um 10.30 Uhr eine Eucharistiefeier und von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr eine eucharistische Anbetung mit abschließendem Segen angeboten, die von der Gemeinschaft gestaltet werden.

Hierzu sind alle herzlich eingeladen.

*Pfarrer Dörflinger*

### Emmanuel-Abend

Herzliche Einladung zu einem Abend mit Lobpreis, Anbetung und Gebet am Mittwoch, 20.06.2018 um 20.00 Uhr in St. Laurentius Tengen.

### MINISTRANTEN

#### Oberministrantenrunde

Am Sonntag, 18.11.2018 findet die nächste Oberministrantenrunde statt. Wir treffen uns um 17.00 Uhr im Pfarrheim in Tengen.

*Pfarrer Dörflinger*

### KINDER

#### Kinderkirche

Herzliche Einladung zur nächsten Kinderkirche am Sonntag, 25.11.2018. Die Kinder treffen sich im Pfarrheim, wo um 10.00 Uhr der kindgerechte Gottesdienst beginnt. Sie gehen nach der „Kinderkirche“ im Pfarrheim in die Pfarrkirche St. Laurentius, wo sie die Eucharistiefeier der „Großen“ mitfeiern.

*Das Kinderkirchenteam*

### SENIOREN

#### Casino Schaffhausen

Wir besuchen am Mittwoch, 21. November 2018 das Casino Schaffhausen. Es sind noch Plätze frei – gemeinsame Busfahrt! Kosten: 35,00 CHF pro Teilnehmer, darin sind enthalten:

Führung mit Apéro, Spielerklärungen und Wertjetons für Spiele. Bitte Schweizer Franken mitbringen für die Bezahlung. Der Besuch beginnt um 17.00 Uhr im Casino, Ende voraussichtlich ca. 20.30 Uhr, Rückfahrt im Bus. Abfahrt um 16.00 Uhr am Festplatz in Tengen. Fahrkosten entstehen zusätzlich, diese werden in Euro im Bus erhoben. Ein gültiger Personalausweis ist erforderlich. Anmeldung bis 12.11.2018 bei: Cäcilia Groß, Telefon 7025.

### Die Strickrunde

in Tengen trifft sich wieder am Dienstag, 20.11.2018 um 14.00 Uhr im Pfarrheim in Tengen. Während unserer Runde haben Sie die Möglichkeit, Strickwaren bei uns im Pfarrheim Tengen bis 16.30 Uhr, zu kaufen. Über Neuzugänge, auch aus den Ortsteilen, würden wir und sehr freuen!

### ERSTKOMMUNION

#### 1. Informationsabend für die Eltern

Am Montag, 19.11.2019 um 20.00 Uhr, findet im Pfarrheim Tengen, der Elterninformationsabend für die Eltern der Kommunionkinder des Jahres 2019 statt. Wer noch keine schriftliche Anmeldung abgegeben hat, kann dies an diesem Abend tun.

*Pfarrer Dörflinger*

### BIBELKREIS



Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, 22.11.2018 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen.

Bitte eine Bibel mitbringen.

### Der Bibelkreis Büßlingen

trifft sich wieder am Montag, 19.11.2018 um 19.30 Uhr im Seilerweg 2. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Wir freuen uns über jeden Neuzugang, auch zu einer Schnupperstunde. Bitte eine Bibel mitbringen.

### KIRCHENCHOR

#### Generalversammlung

Am Freitag, 16.11.2018 findet die Generalversammlung des Kirchenchores St. Martin um 19.30 Uhr im Pfarrsaal in Büßlingen statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht der Kassiererin

4. Bericht des Kassenprüfers
5. Bericht der Chorleiterin
6. Bericht des Präses
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Verschiedenes

Zur Versammlung sind alle Sängerinnen und Sänger, Vereinsvorstände und Interessierte herzlich eingeladen.

### CARITAS

#### Caritasausschuss

Der Caritasausschuss trifft sich am Dienstag, 20.11.2018 um 19.30 Uhr zur nächsten Sitzung im Pfarrheim in Tengen. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Geistliche Besinnung
3. Fastenessen 2019
4. Besuchsdienst
5. Sonstiges

*Gabriele Steinbach, Vorsitzende*

### Informationen

#### Feierstunden zum Volkstrauertag

##### - in Tengen

Nach dem Gottesdienst am Sonntag, 18.11.18, wird vor dem Kriegerdenkmal auf dem Friedhof in Tengen der Volkstrauertag begangen. Die Gottesdienstteilnehmer gehen angeführt von der Stadtkapelle Tengen gemeinsam zum Friedhof.

##### - in Uttenhofen

Am Sonntag, 25.11.18 wird ein Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr in der Kapelle zur Heiligen Familie gefeiert. Anschließend wird die Feierstunde zum Volkstrauertag vor dem Kriegerdenkmal bei der Kapelle gehalten.

Angesichts der Opfer der beiden großen Weltkriege und der bis in unsere Zeit tobenden Kriege und von Terror und Gewalt ist es wichtig, durch die Teilnahme an den Feierstunden zum Volkstrauertag an den Kriegerdenkmälern in allen unseren Gemeinden nach außen hin zu zeigen, dass die Opfer dieser Gewalttaten nicht vergessen sind und wir uns gegen jede Ausübung von Gewalt und Missachtung von Menschenrechten einsetzen wollen.

*Pfarrer Dörflinger*

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

##### Gottesdienst in Kommingen

###### Donnerstag, 22.11.

19:00 Uhr Eucharistiefeier

###### Samstag, 24.11.

18:00 Uhr Beichtgelegenheit

19:00 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend  
Gedenken für Edwin Zeller; Rika und Alfred Zeller, Familien Rösch-Matt; Familie Schülke- Sauter

#### Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!

##### Alt-Katholischer Frauentreff 13.11.

18.00 Uhr Strick- u. Spieleabend im Gemeinderaum.  
Jede/Jeder kann ihre/seine Stricksachen oder Spiele mitbringen.

##### 33. Sonntag d. LR, Volkstrauertag Sonntag, 18.11.

09.00 Uhr Randen

10.30 Uhr Fützen

11.30 Uhr Blumberg, **Gedenkfeier am Ehrenmal**

#### Sonntag v. wiederkommenden Herrn Sonntag, 25.11.

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Kommingen

10.30 Uhr Stühlingen

#### Montag, 26.11.

15.15 Uhr Blumberg, Haus Eichberg

#### 1. Adventssonntag Sonntag, 02.12.

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Kommingen, **20. Todestag von Schwester Lina**

10.30 Uhr Stühlingen

#### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683,

E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de

Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413, Mobil: 0151.17022204,

E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

#### Ev. Kirchengemeinde Tengen



#### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Flidner Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Donnerstag von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Frau Birgitt Fehrl

Pfarrer: Herr von Mitzlaff

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Homepage: www.evki-hilzingen.de

#### Mittwoch, 14. November 2018

09:30 Uhr, Hilzingen English 4 Tots

10:00 Uhr, Tengen Krabbelgruppe

16:30 Uhr, Hilzingen Konfi-Unterricht

#### Donnerstag, 15. November 2018

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten

17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. - 5. Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

#### Sonntag, 18. November 2018

09:15 Uhr, Tengen Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth / Herr Höhn)

11:00 Uhr, Tengen Gedenken zum Volkstrauertag auf dem Friedhof in Tengen, Ökumenisches Gebet

10:30 Uhr, Hilzingen Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth / Herr Höhn)

#### Montag, 19. November 2018

09:30 Uhr, Hilzingen Krabbelgruppe

#### Dienstag, 20. November 2018

20:00 Uhr, Hilzingen Probe Belcanto-Chor

#### Vorankündigungen:

##### Sonntag, den 2. Dezember - 1. Advent

18:30 Uhr **Lichtergottesdienst in der kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Tengen**

Mitwirkende: Ökumenische Chorgemeinschaft Tengen unter der Leitung von Jelena Mirkov, Eberhard Höhn an Klavier und Orgel

Liturgische Leitung: Bernd Barth

### **Sonntag, den 9. Dezember - 2. Advent**

**Achtung: Veränderte Anfangszeit: 10:00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung eines Bewerbers für unsere Pfarrstelle in Tengen/Hilzingen**

Anschließend Möglichkeit, Fragen an den Bewerber zu stellen, Austausch beim adventlichen Kirchenkaffee - Herzliche Einladung!

### **Sonntag, den 16. Dezember - 3. Advent**

Die Evang. „Paul-Gerhardt-Gemeinde“ öffnet am 3. Advents-Sonntag, 16. Dez. 2018, das Gemeindezentrum für ein Advent-Café. In der Zeit ab 14:30 Uhr ist Jedermann zu einem besinnlichen Zusammensein mit Kuchen und Kaffee und einer musikalischen Untermalung ganz herzlich eingeladen. Die Verköstigung ist kostenlos, um eine entsprechende Spende wird gebeten.

Wer für diesen Tag eine Kuchenspende machen möchte, wird gebeten sich mit Frau Marita Mayer, Tel. 07739-5627, in Verbindung zu setzen.

### **Krippenspieler gesucht**

Wir möchten in diesem Jahr wieder ein Krippenspiel am Heiligabend in der evangelischen Kirche im Rahmen des Familiengottesdienstes aufführen.

Dafür suchen wir Kinder (ab 4 Jahren) und Jugendliche die Spaß und Zeit haben, eine Rolle zu übernehmen.

Wir treffen uns zur Vorbesprechung (ca. 30 Minuten) am **Samstag, 17. November um 12:15 Uhr** im **evangelischen Gemeindehaus in Tengen**.

Anmeldungen und Rückfragen gerne unter 07736/924377.

*Nicole Lehmann- Wagenknecht, KGR Tengen*

### **Krabbelgruppe in Tengen**

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?

Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihre Kirchengemeinderäte und  
Vakanzpfarrer Joachim von Mitzlaff*

## Nachrichten aus der Region

### **Die Türen stehen offen und viele Informationen bereit**

#### **Mettnau-Schule lädt zum Tag der offenen Tür ein**

Die Mettnau-Schule in Radolfzell kann seit ihrer Gründung auf eine mittlerweile über 135 Jahre lange Tradition zurückblicken und hat in den letzten Jahren ihr Profil im sozial-pflegerischen Bereich gestärkt, so dass neue bedarfsgerechte und attraktive Schulangebote eingerichtet worden sind.

Über diese können sich Interessierte am **Samstag, den 17. November 2018 von 9.00 bis 13.00 Uhr** informieren. Der Tag der offenen Tür richtet sich an Schülerinnen und Schüler mit einem mittleren Bildungsabschluss, die zum kommenden Schuljahr 2019/2020 eine weiterführende Schule besuchen möchten.

Neben sozialwissenschaftlichen Gymnasien mit den beiden Profilen „Pädagogik und Psychologie“ und „Gesundheit und Pflege“, die zur allgemeinen Hochschulreife (Abitur) führen,

werden an der Fachschule für Sozialpädagogik zukünftige Erzieher/innen ausgebildet. Des Weiteren ist die Mettnau-Schule Kompetenzzentrum für Pflege mit dem Schwerpunkt in der Altenpflegeausbildung und bietet darüber hinaus Berufskollegs für Gesundheit und Pflege sowie jenes zum Erwerb der Fachhochschulreife an. Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten in den Bereichen Erziehung und Pflege mit dem Erwerb von Zusatzqualifikationen stehen ebenso im Angebot.

Interessierte Schüler/innen sowie deren Eltern haben die Möglichkeit, sich über die Inhalte der verschiedenen Schularten zu informieren und die Schule kennenzulernen. Lehrkräfte sowie Ausbildungsbotschafter/innen beraten Sie umfassend zu den einzelnen Schularten, Fächern und weiteren Angeboten. Zusätzlich werden Vorträge zum Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife, zur Vorbereitung auf die Schulfremdenprüfung zum bzw. zur Erzieher/in, zu den sozialwissenschaftlichen Gymnasien und der Altenpflegeausbildung angeboten. Im Rahmen einer Schulrallye kann nicht nur das Schulhaus kennengelernt, sondern auch etwas gewonnen werden. In der Cafeteria sorgt die Schülermitverantwortung für das leibliche Wohl.



### **Landkreis Konstanz**

#### **Hegau-Geschichtsverein**

#### **„Umbruchzeiten“ im HEGAU-Jahrbuch**

Der Hegau-Geschichtsverein lädt ein zur **Vorstellung des HEGAU-Jahrbuchs 2018** mit dem Themenschwerpunkt „Umbruchzeiten“. Der Redaktion ist es gelungen, renommierte Autoren aus der Region zu finden, die den Schwerpunkt Umbruchzeiten quer durch die Jahrhunderte in ihren interessanten Beiträgen beleuchten. So finden sich in dem Jahrbuch Artikel u.a. über das Ende der Burgen um 1500 (Michael Losse), Radolfzells Rolle in Reformation und Bauernkrieg (Helmut Fidler), Stockach am Ende des Ersten Weltkriegs (Johannes Waldschütz), den Kampf um das Frauenwahlrecht im Hegau (Sibylle Probst-Lunitz), den Allensbacher Bürgermeister Josef Mayer in der Zeit des „Dritten Reichs“ (Marie-Elisabeth Rehn), über französische Besatzungskinder in Konstanz nach 1945 (Arnulf Moser), die Lager für Holocaust-Überlebende in Gailingen 1945-1948 (Reinhold Adler), über den Kulturpsychologen Julius Bahle, der auf der Höri lebte und auf den sich Thomas Mann berief, und über die Währungsreform 1948 und wie die D-Mark in der Region aufgenommen wurde (Hildegard Bibby). Der Jahrbuchvorstellung geht ein **Vortrag über „Profanierte Kirchen und Kapellen im Kreis Konstanz“** des Konstanzer Kunsthistorikers Franz Hofmann voraus, der ebenfalls im Jahrbuch abgedruckt ist.

Der vielseitig begabte Pianist Aaron Löchle aus Büßlingen wird die Veranstaltung am Klavier mit klassischen Werken und mit Comedy umrahmen. Ein Empfang schließt sich an.

Termin: Donnerstag, 22. November, 19.00 Uhr, der Eintritt ist frei!

Ort: Alte Kirche, Kirchstr. 1, Volkertshausen.

Anmeldungen unter 07731 / 85-239.

#### **Großes Interesse am zweiten Wirtschafts-Hock des Landkreises Konstanz**

Nahezu 50 Unternehmerinnen und Unternehmer aus dem Landkreis Konstanz haben auf Einladung von Landrat Frank Hämmerle kürzlich am zweiten Wirtschafts-Hock auf dem UHU-Gut Binder in Steißlingen teilgenommen.

Im Fokus der Veranstaltung lag das Thema „Wissens- & Technologietransfer“ (WTT). Hierzu gab Impulsredner Prof. Dr. Markus Rhomberg, Leiter der Geschäftsstelle der Internationalen Bodensee-Hochschule (IBH), interessante Einblicke in die in unserer Region vorhandenen Potentiale und Möglich-

keiten. Er erläuterte spannend und kurzweilig das Thema WTT und dessen gewinnbringenden Einsatz in Unternehmen. Unter den Gästen befanden sich auch WTT-Verantwortliche der Universität Konstanz sowie der Hochschule für Wirtschaft und Gestaltung, die den Teilnehmern im direkten Gespräch wichtige Informationen und Anknüpfungspunkte aufzeigten.

„Ich freue mich, dass der Wirtschafts-Hock wieder gut bei den Unternehmen im Landkreis angekommen ist und ein reger Austausch stattgefunden hat. Der Wissens- & Technologietransfer ist der Motor unternehmerischer Innovation, viele Potentiale werden hier derzeit noch nicht voll ausgeschöpft“, so Landrat Frank Hämmerle.

Mitarbeiter der Wirtschaftsförderung des Landkreises sowie der grenzüberschreitenden Wirtschaftsförderung der Vierländerregion Bodensee, Bodensee Standort Marketing GmbH (BSM), stellten im Anschluss des Vortrages aktuelle Projekte und Konzepte vor, mit denen Unternehmen bei Entwicklungs- und Zukunftsthemen unterstützt werden können. Gerne nahmen die Teilnehmer die Möglichkeit wahr, sich über die Aktivitäten der beiden Institutionen zu informieren.

Thorsten Leupold, Leiter der Stabsstelle Wirtschaftsförderung, Tourismus und grenzüberschreitende Angelegenheiten, erläuterte: „Bereits Goethe sagte: *Es ist nicht genug, zu wissen, man muss auch anwenden; es ist nicht genug, zu wollen, man muss auch tun.* Wir wollen die Unternehmen im Landkreis bei Innovationsthemen unterstützen und ihnen Möglichkeiten aufzeigen, die sie gewinnbringend für ihre Entwicklung einsetzen können. Der Wirtschafts-Hock ist neben den anderen vielfältigen Aktivitäten der Wirtschaftsförderung ein gutes Mittel hierfür.“



### Gesundheitsamt empfiehlt Gripeschutzimpfung

Mit Beginn der kälteren Jahreszeit startet auch wieder die Grippezeit. Zum Schutz vor einer Ansteckung empfiehlt das Gesundheitsamt des Landratsamtes Konstanz eine Gripeschutzimpfung.

Die für eine Grippe typische Beschwerdesymptomatik beginnt plötzlich, zumeist mit Fieber, trockenem Reizhusten, Muskel- und/oder Kopfschmerzen. Weitere Symptome können allgemeine Schwäche, Schweißausbrüche, aber auch Übelkeit/Erbrechen und Durchfall sein. Zu beachten ist jedoch, dass bei weitem nicht alle Influenza-Infizierten so typisch erkranken. Die Krankheitsdauer liegt in der Regel bei fünf bis sieben Tagen, kann aber in Abhängigkeit von Komplikationen und Risikofaktoren auch deutlich länger sein.

Um einer Ansteckung aus dem Wege zu gehen, ist ein näherer Kontakt zu Erkrankten, soweit möglich, zu vermeiden. Abstand halten zu Personen, die husten und niesen, gehört hier zu den wichtigsten Empfehlungen. Wer selbst erkrankt ist, sollte am besten in die eigene Armbeuge husten – nicht in die Hand und nicht offen in den Raum. Die Grippeerreger können sich aber auch indirekt durch Kontakt über kontaminierte Hände wie z. B. beim Händeschütteln verbreiten. Eine Händehygiene gilt es daher strikt einzuhalten. Während der Grippezeit ist es ratsam, mehrmals täglich die Hände zu waschen sowie übermäßiges Händeschütteln zu vermeiden.

Verlässlichen Schutz vor einer Ansteckung bietet allerdings nur eine Gripeschutzimpfung. Die beste Zeit zur Impfung ist jetzt, um noch rechtzeitig einen Schutz vor Beginn der ersten Grippezeiten zu erhalten.

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt die Impfung gegen Grippe vorrangig den Personen, die bei einer Grippe-Erkrankung ein erhöhtes Risiko für schwerwiegende Folgen haben.

*Zu den Personen, denen die STIKO dringlich eine Impfung empfiehlt, gehören:*

- Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit erhöhter gesundheitlicher Gefährdung durch ein Grundleiden wie zum Beispiel:
  - chronische Krankheiten der Atmungsorgane
  - chronische Herz- oder Kreislauferkrankungen, Leber- oder Nierenkrankheiten
  - Diabetes oder andere Stoffwechselkrankheiten
  - chronische neurologische Krankheiten wie z. B. Multiple Sklerose mit durch Infektionen ausgelösten Schüben
  - angeborene oder später erworbene Störungen des Immunsystems
  - HIV-Infektion
- Menschen, die 60 Jahre und älter sind
- Bewohner von Alten- oder Pflegeheimen
- Schwangere ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel, bei zusätzlichen Gesundheitsrisiken schon ab dem ersten Schwangerschaftsdrittel
- Personen mit stark erhöhtem Risiko, sich anzustecken (z. B. Personal in Einrichtungen mit viel Publikumsverkehr oder Beschäftigte im medizinischen Bereich mit Patientenkontakt)
- Personen mit erhöhter Gefährdung durch direktem Kontakt zu Geflügel und Wildvögeln
- Kontaktpersonen von Risikopatienten, bei denen mit einer reduzierten Wirksamkeit von Grippeimpfungen zu rechnen ist, wie z. B. bei Dialysepatienten oder Patienten mit Immunschwäche

### Landfrauen Nordhalden Kommingen

#### Mystik, Wahrsagung und alte Bräuche - Zauberei der Rauhächte -

Kulturelle Bildung mit Tanja Mink aus Ippingen am  
**Mittwoch, den 21.11.2018 um 19:30 Uhr**  
 in der Dorferlebnisscheune Nordhalden

Der Vortrag widmet sich der Frage, was ist dran an den Rauhächten. Längst vergessene Mystik oder Aberglaube? Die heiligen zwölf Tage zwischen Weihnachten und dem Dreikönigstag sind etwas Besonderes. Die Natur bereitet sich vor auf die Wiedergeburt des Lichtes. Eine gute Zeit, um Altes loszulassen, sich vom Ballast zu reinigen und die Fäden des neuen Jahres mit uralten Ritualen und Weisheiten neu zu weben. Tanja Mink stellt alles Wichtige zu den Rauhächten vor und führt mit anschaulichen Erklärungen und praktischen Tipps durch die zwölf heiligen Nächte.

Kosten für den Vortrag: Nichtmitglieder 5,00 €. Die Mitglieder der Landfrauenvereine haben freien Eintritt.

**Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes Südbaden e.V. durchgeführt.**

### Sonstiges

#### „Virtuelle Welten – Chancen und Risiken?!“

**- Forum für Eltern und Angehörige von Kinder- und Jugendlichen mit exzessiven Medienkonsum**

Neue Medien gehören zum unverzichtbaren privaten, beruflichen und schulischen Alltag. Neben vielen Möglichkeiten und

Chancen, die sich durch die Nutzung von „Neuen Medien“ für uns ergeben, zeigen sich zunehmend auch Risiken und Gefährdungspotentiale.

Die Nutzer sind fasziniert von den Möglichkeiten in andere Rollen zu schlüpfen. Die hohe Geschwindigkeit sorgt für eine große Intensität und permanente Erregung. Neben den Online-Rollenspielen nehmen Social Communities einen hohen Stellenwert ein.

- Wo aber liegen die Grenzen zwischen leidenschaftlichem Hobby und süchtigem Verhalten?
- Wie viel Zeit am PC/ Smartphone ist normal, wann ist es zu viel?
- Wie kann ich in meiner Elternrolle darauf reagieren?

Die bwlv Fachstelle Sucht Singen bietet am **Donnerstag, 29.11.2018 von 18.30-20.00 Uhr, Julius-Bührerstr. 4, 78224 Singen (DAS 1, 3. OG)** ein Austauschforum für betroffene Eltern und Angehörige an.

Wir bitten bei Interesse um Voranmeldung bis spätestens 25.11.2018 unter [meike.gmeinwieser@bw-lv.de](mailto:meike.gmeinwieser@bw-lv.de).

## Heimatforscher gesucht!

**Staatssekretärin Petra Olschowski: „Wer die Zukunft gestalten will, muss die Vergangenheit kennen“ Land schreibt Landespreis für Heimatforschung Baden-Württemberg 2019 aus**

Heimatforscherinnen und -forscher gesucht! Die Landesregierung möchte auch im kommenden Jahr wieder besondere Leistungen in der Erforschung der lokalen Geschichte und der Traditionen in Baden-Württemberg auszeichnen. Hierzu schreibt das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst den Landespreis für Heimatforschung aus. Bewerbungen können bis 30. April 2019 erfolgen. Für den Schülerpreis endet die Bewerbungsfrist kurz vor den Pfingstferien am 31. Mai 2019. Die Preisverleihung findet im Rahmen der Heimattage 2019 in Winnenden statt.

„Baden-Württemberg ist ein zukunftsorientiertes und gleichzeitig ein traditionsreiches Land. Beides gehört zusammen, denn Zukunft braucht Herkunft. Aus diesem Grund möchten wir unsere ehrenamtlichen Heimatforscherinnen und -forscher im Land für ihr Engagement würdigen. Die Geschichte unseres Landes zu erforschen, macht den Begriff Heimat konkret und füllt ihn mit Leben, sodass Geschichte präsent bleibt“, sagte Petra Olschowski, Staatssekretärin für Wissenschaft, Forschung und Kunst, am Freitag (2. November) in Stuttgart.

Mit dem Landespreis werden in sich geschlossene Einzelwerke ausgezeichnet, die auf einer eigenen Forschungsleistung beruhen. Die eingereichten Arbeiten sollen folgende Themenbereiche mit Bezug zu Baden-Württemberg behandeln:

- Orts-, Regional- und Landesgeschichte
- auch im Hinblick auf ein zusammenwachsendes Europa
- Neue Heimat in Baden-Württemberg
- Heimatmuseen, Heimatforschung
- Natur und Naturschutz, Landschaftsschutz, Umweltschutz
- Entwicklung und Geschichte von Technik- und Industrie
- Denkmalschutz, Dorferneuerung, Stadterneuerung
- Kunst und Architektur
- Dialektforschung, Literatur, Brauchtum
- Volksmusik, Volkstanz, Tracht
- Bevölkerung und Minderheiten
- Bürgerengagement, Bürgerbeteiligung.

## Weitere Informationen

Das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst lobt in Zusammenarbeit mit dem Landesausschuss Heimatpflege Baden-Württemberg den Landespreis für Heimatforschung aus. Das Ziel: Die Leistungen ehrenamtlich tätiger Heimatforscher zu würdigen und ihnen die verdiente öffentliche Anerkennung zukommen zu lassen. Die Verleihung des Preises findet am 21. November 2019 in Winnenden im Rahmen der

Heimattage Baden-Württemberg statt. Der Landespreis besteht aus einem 1. Preis zu 5.000 Euro, zwei 2. Preisen zu je 1.500 Euro, einem Jugendförderpreis und einem Schülerpreis mit je 1.500 Euro. Über die Vergabe entscheidet eine ehrenamtliche Jury. Die Bewerbungsunterlagen können in der Geschäftsstelle im Ministerium angefordert werden und stehen online unter [www.mwk.badenwuerttemberg.de/ausschreibungen](http://www.mwk.badenwuerttemberg.de/ausschreibungen) zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.landespreis-fuer-heimatforschung.de](http://www.landespreis-fuer-heimatforschung.de)



Was *sonst* noch *interessiert*

## Aus dem Verlag

### Der Garten im November

**Tipp: Wenn der Winter Einzug im Garten hält und auch die letzten sommergrünen Gehölze ihr Laub verloren haben, sind Sträucher mit attraktiven Ästen und Zweigen ein probates Mittel gegen winterliche Tristesse. Bei vielen Sträuchern mit gefärbten Zweigen verblasst die attraktive Rindenfarbe jedoch bereits im zweiten Jahr.**

**Daher ist es sinnvoll, die ältesten, weniger stark gefärbten Zweige regelmäßig zum Winterende herauszuschneiden und so den Neuaustrieb kräftig gefärbter Äste zu fördern.**

### Obstbäume schützen

Die Stämme von Obstbäumen sollten gegen Wildverbiss geschützt werden. Achtung, auch Nagetiere sind Feinschmecker! Die Rinde aromatischer Apfelsorten wie ‚Cox‘ Orange‘ und seine Abkömmlinge wird von Feld- und Schermäusen sowie Kaninchen und Hasen bevorzugt. Die Bäume müssen so geschützt werden, dass das Wild auch bei hoher Schneedecke nicht an die Rinde gelangt – geeignet sind Drahtosen oder Kunststoffmanschetten. Im Handel sind auch Wildverbißschutzmittel zum Aufsprühen oder Einstreichen erhältlich. Die Wirksamkeit solcher Mittel sollte jeder Gartenfreund allerdings selbst ausprobieren.

### Frühblüher nachpflanzen

Wenn Gärtnereien und Gartencenter im November die letzten Blumenzwiebeln und Blumenknollen loswerden wollen, kann bei winterharten Arten und Sorten gerne noch einmal zugegriffen werden. Die Ware ist nämlich bei gleicher Qualität oft um einiges preiswerter als die in den vergangenen Monaten angebotene. Allerdings sollte man damit rechnen, dass die jetzt gesteckten Zwiebeln und Knollen im kommenden Jahr später und auch etwas kleiner blühen werden. Die geringe Investition lohnt jedoch einen Versuch allemal, da die Frühblüher bei entsprechender Pflege im folgenden Jahr ohne weiteres aufholen.

### Rosen schneiden

Edel-, Beet und Zwergrosen sollten vor dem Winter nicht zu kräftig zurückgeschnitten werden. 50 cm der Triebe sollten mindestens stehen bleiben, damit beim Zurückfrieren in rauen Wintern noch genügend Holz zum Austreiben bleibt. Anschließend werden die Pflanzen angehäufelt, um die Veredlungsstelle vor Frost zu schützen. Die Sträucher werden zusätzlich mit Nadelreisig locker abgedeckt. Kletter- und Strauchrosen werden grundsätzlich erst im Frühjahr geschnitten und das nur bei Bedarf. Sie werden aber angehäufelt. Nur Wildrosen können im Allgemeinen auf Winterschutzmaßnahmen verzichten.

Quelle: Bundesverband Deutscher Gartenfreunde e.V.